

Workbook RW.d

Learn by Department ▼

7. _____ **את/את:**
8. _____ טָעָה
10. _____ שִׁיר
11. _____ תַּרְדֵּילִים
15. _____ **חֲלָקֵי מִלָּה:**
17. _____ **מִלּוֹת יַחַס:**
18. _____ טָעָה, שִׁיר
20. _____ תַּרְדֵּילִים
24. _____ **חֲלָקֵי מִלָּה:**
27. _____ **כְּנוֹיֵי הַשֵּׁם/שְׁמוֹת הַגּוֹף:**
28. _____ טָעָה
29. _____ שִׁיר
30. _____ תַּרְדֵּילִים
35. _____ **גּוֹף רִאשׁוֹן, גּוֹף שֵׁנִי, גּוֹף שְׁלִישִׁי:**
36. _____ טָעָה
37. _____ תַּרְדֵּילִים
39. _____ **זְמַן:**
40. _____ שִׁיר
41. _____ תַּרְדֵּילִים
43. _____ כְּמֵן הַנָּה
44. _____ טָעָה
45. _____ שִׁיר
46. _____ תַּרְדֵּילִים
48. _____ יוֹצֵא מִן הַכֶּלֶל (טָעָה, שִׁיר, תַּרְדֵּילִים)
51. _____ כְּמֵן עֶבֶר
52. _____ טָעָה
53. _____ שִׁיר
54. _____ תַּרְדֵּילִים
57. _____ כְּמֵן עֲתִיד
58. _____ טָעָה
59. _____ שִׁיר
60. _____ תַּרְדֵּילִים

66..... צוויי

67..... טאָלע

68..... תּרָטילס

72..... נחזור על הנאָמע

79..... **חלקי מלה:**

81..... **"ו" ההפוך:**

82..... עתיד ← עבר (טאָלע)

83..... עבר ← עתיד (טאָלע)

84..... עיר

85..... תּרָטילס

89..... **רש"י:**

90..... טאָלע

91..... ilaitיות מית (טאָלע)

92..... עיר

93..... אָבאר פּאַמחיל, ראשי תבות, קצור מלה

94..... תּרָטילס

103..... **טעמי המקרא:**

104..... טאָלע

105..... תּרָטילס

109..... **דרך מנין פרקים ופסוקים:** (טאָלע)

110..... תּרָטילס

118..... נחזור על הנאָמע

TRANSLATE IT YOURSELF

Fill in the correct translation.

_____ = 1. לְיָמֵי

_____ = 2. בֵּין

_____ = 3. אַחֲרֵי/אַחֲרֵי

_____ = 4. אַחֲרֵי

_____ = 5. אַחֲרֵי

_____ = 6. אַחֲרֵי

_____ = 7. אַחֲרֵי

WRITE IT YOURSELF

Write the correct one: יְהִי.

1. to = _____

2. with = _____

3. from = _____

4. between = _____

5. after = _____

6. on = _____

7. before = _____

CHOOSE IT YOURSELF

Choose the correct answer.

1. _____ לְבִיתִי

- א. שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ב. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ג. תַּחֲלִית + סוּפִית
- ד. תַּחֲלִית + "י" יְתֵרָה + שְׂרָשׁ

2. _____ וְיִקְרָכְנִי

- א. "ו" הַרְפוּהָ + אֲוִתִּיּוֹת אֵינָן + שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ב. "ו" הַרְפוּהָ + שְׂרָשׁ
- ג. תַּחֲלִית + סוּפִית
- ד. שְׂרָשׁ + סוּפִית

3. _____ מִקָּדָם

- א. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ב. שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ג. תַּחֲלִית + "ה" יְתֵרָה + סוּפִית
- ד. תַּחֲלִית + סוּפִית

4. _____ אֶחָדָה

- א. מִלֵּת יֶחֱס + סוּפִית
- ב. אֲוִתִּיּוֹת אֵינָן + שְׂרָשׁ
- ג. מִלֵּת יֶחֱס + "י" יְתֵרָה + סוּפִית
- ד. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ + סוּפִית

5. _____ אֶתְךָ

- א. אֶת + סוּפִית
- ב. אֲוִתִּיּוֹת אֵינָן + תַּחֲלִית + סוּפִית
- ג. שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ד. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ + סוּפִית

6. _____ לְאֻחִי

- א. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ + רָרִים + סוּפִית
- ב. תַּחֲלִית + אֲוִתִּיּוֹת אֵינָן + שְׂרָשׁ
- ג. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ
- ד. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ + יְחִיּוֹת + סוּפִית

7. _____ אֶרְכִּי

- א. אֲוִתִּיּוֹת אֵינָן + שְׂרָשׁ
- ב. מִקָּדָם + רָרִים
- ג. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ
- ד. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ + סוּפִית

8. _____ וְאֶרְכִּי

- א. תַּחֲלִית + סוּפִית
- ב. שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ג. תַּחֲלִית + אֲוִתִּיּוֹת אֵינָן + שְׂרָשׁ + "ה" יְתֵרָה
- ד. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ + סוּפִית

9. _____ וְאֶרְכִּי

- א. אֲוִתִּיּוֹת אֵינָן + שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ב. אֲוִתִּיּוֹת אֵינָן + שְׂרָשׁ + סוּפִית
- ג. תַּחֲלִית + שְׂרָשׁ
- ד. תַּחֲלִית + מִקָּדָם/אֲוִתִּיּוֹת + רָרִים



**DO IT
YOURSELF**

**BECOME A
לשון הקדש**

EXPERT

Learn about words
that tell you "when"
something happens.



זמן = Time

In לשון הקדש, we can express
ourselves in 3 different "times":

• זמן הנה • זמן עבר • זמן עתיד

**לשון
הקדש**

FACT #1

A word written or spoken in זמן הנה, עבר, עתיד is *always* a verb/פעל.

**לשון
הקדש**

FACT #2

זמן הנה = Present Tense: Something is happening **now**.

**לשון
הקדש**

FACT #3

זמן עבר = Past Tense: Something happened in the **past/before**.

**לשון
הקדש**

FACT #4

זמן עתיד = Future Tense: Something will happen in the **future**.

CIRCLE IT YOURSELF

Circle the correct answer.

6. טלפונים	יחיד	יחידות	רבים	רבות
7. nishan	יחיד	יחידות	רבים	רבות
8. ילד	יחיד	יחידות	רבים	רבות
9. בונים	יחיד	יחידות	רבים	רבות
10. מוקח	יחיד	יחידות	רבים	רבות

1. אורג	יחיד	יחידות	רבים	רבות
2. יורדות	יחיד	יחידות	רבים	רבות
3. הולכות	יחיד	יחידות	רבים	רבות
4. ענ	יחיד	יחידות	רבים	רבות
5. בוקרת	יחיד	יחידות	רבים	רבות

I	am	living	4. יוצאים
You (יחיד)	is	going out	
They (רבים)	are	writing	
We	am	building	5. מוקח
I	is	smiling	
She	are	taking	

I (יחיד)	am	learning	אני
We	is	singing	
He	are	running	
I (יחיד)	am	saying	2. הילד
We	is	walking	
He	are	sleeping	
I (יחיד)	am	jumping	3. יורדות
You (יחיד)	is	sitting	
They	are	going down	

CHOOSE IT YOURSELF

Choose the correct answer from the choices below.

- I (יחיד) am saying. _____
- We (רבים) are saying. _____
- You (רבים) are saying. _____
- You (יחיד) are saying. _____
- They (רבים) are saying. _____
- He is saying. _____
- We (רבות) are saying. _____
- I (יחיד) am saying. _____
- They (רבות) are saying. _____
- You (יחיד) are saying. _____
- You (רבות) are saying. _____
- She is saying. _____

אומרות

אומרים

אומרת

אומר

PLAY IT YOURSELF

Time is up!



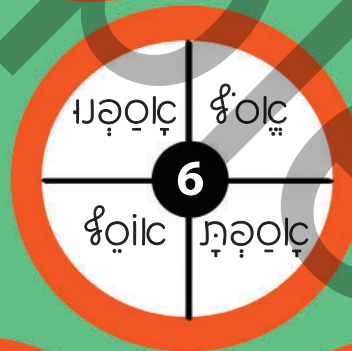
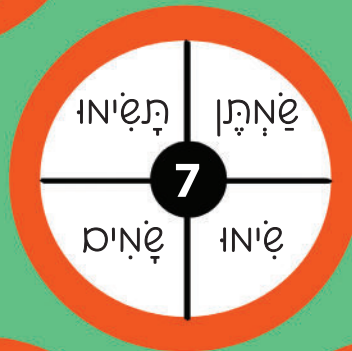
- Can you complete this exercise in 5 minutes or less?
- Check off the correct answer.



CIRCLE IT YOURSELF



Circle the word that is written in צווי.



SPY Ready to Spy Game

Spy out
and underline
words written in:

red: הָוֶה

green: אָבִיר

blue: אָתִיד

yellow: צוּר

תפלת על הנסים

על הנסים, ועל הפרקן... ועל המלחמות, שעשית לאבותינו בימים ההם בזמן הזה. בימי מתתיהו בן יוחנן כהן גדול, חשמונאי ובניו, כשעמדה מלכות יון...

תפלת שמונה עשרה

- אתה חונן לאדם דעת, ומלמד לאנוש בינה חננו מאתך דעה, בינה והשכל. ברוך אתה ה' חונן הדעת.
- סלח לנו, אבינו, כי חטאנו, מחל לנו, מלכנו, כי פשענו, כי מוחל וסולח אתה. ברוך אתה ה' חנון המרבה לסלח.
- יהי רצון מלפניך, ה' אלקינו ואלקי אבותינו, שיבנה בית המקדש במהרה בימינו...



How many words did you find?

צוּר

אָתִיד

אָבִיר

הָוֶה

5. The הַשֵּׁנִי "ה" is:
 a. translated as "the" c. translated as "their"
 b. translated as "the/when" d. not translated
6. The וְ "ו":
 a. is translated as "and to" or "and for"
 b. is always found in the middle of a word
 c. is a סופית
 d. connects two words or phrases
7. The וְ "ו" is translated as:
 a. like b. the c. nothing d. and



Choose the correct answer.

שְׂרָשִׁים

1. What is a שְׂרָשִׁי?
 a. pronoun
 b. root - the letters from which verbs are formed
 c. prefix (letter in the beginning of a word)
 d. suffix (ending)
2. Usually, a שְׂרָשִׁי is used as a verb; at times, a שְׂרָשִׁי can be used as:
 a. pronoun/כְּנוּי c. noun/שֵׁם
 b. prefix/תְּחִילָה d. none of the above
3. Which are the letters that can be commonly hidden in a שְׂרָשִׁי?
 a. ט, א, ה, נ, כ c. א, ו, ת, נ, י
 b. י, ו, ה, א d. none of the above



Fill in or choose the correct answer.

סופיות

1. A סופית is always found at the _____ of a word.
 (beginning, middle, end)
2. A כְּנוּי can be a:
 a. סופית b. תְּחִילָה c. תְּחִילָה d. all of the above
3. In הַשֵּׁנִי הַשֵּׁנִי, how many סופיות: כְּנוּיִים are translated as "you?" _____
4. The סופיות "כָּ", "כֵּ", "כֶּ", "כָּ" are translated as "you," the difference between them is if:
 a. the word is a שְׂרָשִׁי c. the word is a תְּחִילָה
 b. the סופית is רְשִׁי, רְשִׁי, רְשִׁי d. the word is a פֶּסֶח
5. Can you list the סופיות: כְּנוּיִים that can be used to translate the word "it?"
 a. וְ = _____ b. וְ = _____

"י" ההפוך: עבר ← עתיד

לשון
הקדש

FACT #1

In general,
a "י" is added
to the beginning
of the original
word.

לשון
הקדש

FACT #2

When identifying
a "י" הפוך that
changes a word from
עבר ← עתיד, one must
always look at
the context of
the word.



אֶחָד	אֶחָד
אֶחָד	אֶחָד
אֶחָד	אֶחָד
אֶחָד	אֶחָד
אֶחָד	אֶחָד

Did you know?

- If the first letter of the word is a
(,) אָ, the "י" הפוך is an "י".
אָדָם ← אֶחָד
- If the first letter of the word is a "י",
the "י" הפוך is a "י", and the אָ under
the "י" "falls away."
יָדָם ← יֵד

2

וְאַהֲבַתְּ

- ☐ (and) you loved
☐ (and) she will love

1

וְתָקַם

- ☐ (and) you got up/
 did get up
☐ (and) you will get up

• Highlight the
 "ו" הַהפוך:

green = עבר ← עתיד
 pink = עבר ← עתיד

• Check off the
 correct answers
 on each card.



5

וּבֹאֲתָהּ

- ☐ (and) she came
☐ (and) she will come

4

וְהָיָה

- ☐ (and) he/it was
☐ (and) he/it will be/
 he/it will be

3

וְנִלְךָ

- ☐ (and) I went
☐ (and) I will go

8

וְכִסִּיתִי

- ☐ (and) I covered
☐ (and) I will cover

7

וְתַעֲמֹד

- ☐ (and) you stood
☐ (and) you will stand

6

וְעָבְרָנוּ

- ☐ (and) we passed
☐ (and) we will pass

אותיות דומות בכתב רש"י

ז AND ב

3 3

"3" 's top line bends backwards.

ב 8

"8" has a straight line on top.

ח AND פ

ח ח

"ח" looks like a regular "ח".

פ פ

"פ" looks like a "ח" with a line on top.

ס AND ס

ס ס

"ס" looks like a regular "ס".

ס ס

"ס" has a line on bottom.

ז AND ו

ז ז

"ז" looks like a backwards "ו".

ו ו

"ו" looks like a regular "ו".

י AND י

י י

"י" looks like a regular "י".

י י

"י" has a smile on top.

ע AND ט

ע ע

"ע" looks like an "ט".

ט ט

"ט" looks like an "ע" with a short line on bottom.

נ AND כ

נ נ

"נ" is narrower than the "כ".

כ כ

"כ" is wider than the "נ".

"דבור המתחיל"

The **דבור המתחיל** are words from the **פסוק** that **רש"י** is going to explain. These words are written before the explanation of **רש"י**.

דבור המתחיל → (ט) **המכפלה**. בית ועליה על גביו.
ד"ח שכלולה בזוגות (עירובין נג):
דבור המתחיל → **בכסף מלא**. חשלים כל שויה, וכן דוד
אמר לַחֲרוֹנָה (דה"א כא כז) **בְּכֶסֶף מָלֵא**:

Did you know? In some **חומשים** the print size of the **דבור המתחיל** is slightly larger than the actual **רש"י**. It may also be in **פְּתַח דְּפוס**.

"ראשי תבות"

בדרך כלל:

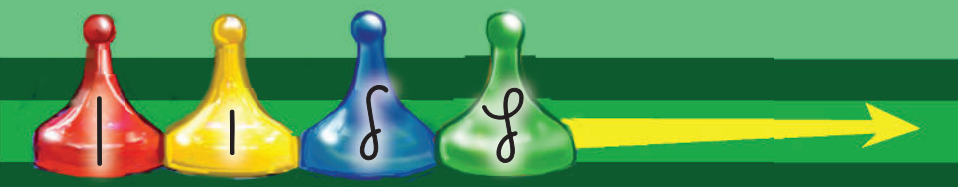
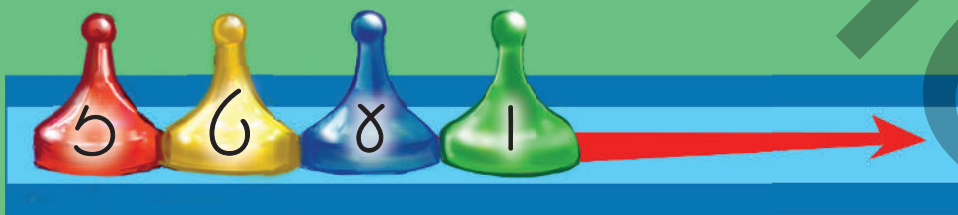
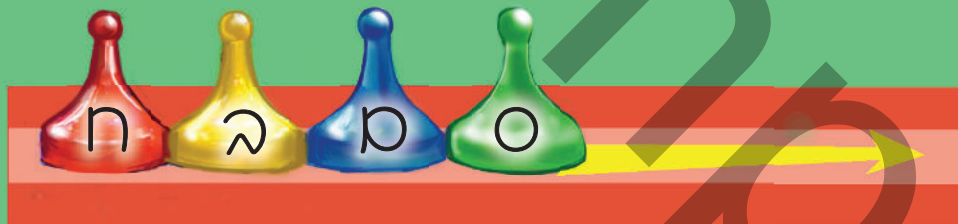
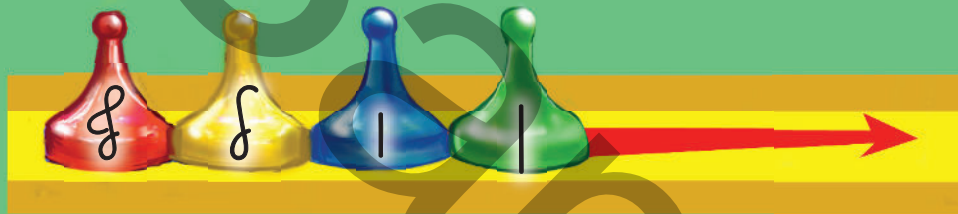
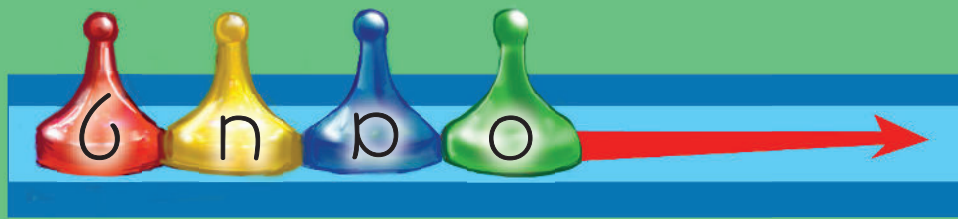
ראשי תבות are the abbreviation of the first letters of each word it presents.

ת **כמינו** **ז** **כרונם** **ל** **בְּרָכָה**
תז"ל

"קצור מלה"

קצור מלה is the abbreviation of the first few letters of a word.

כ' — < פְּתַב



טעמי המקרא

מפסיקים

A מפסיק points out when a פסוק or phrase ends.

ח אתנחתא

An אתנחתא divides the פסוק into two sections.
An אתנחתא appears in the middle of the פסוק.
An אתנחתא appears in most פסוקים.

סוף פסוק

A סוף פסוק appears at the end of every פסוק.



פסיק



שלשלת

The פסיק שלשלת combination is a separator, which creates a "break" in the פסוק.



טפחא



מרקא

A טפחא is a separator, which creates a "break" in the פסוק.

A מרקא is a trup (not a separator) that often appears before a טפחא.



Morah Leah taught her students to recognize certain טעמי המקרא so that they can translate a פסוק as accurately as possible.

Read the פסוקים below and answer the following questions.

(מציאת אסתר א: א-ד)

א ויהי בימי אחשוורוש הוא אחשוורוש המלך מהדו ועד כוש שבע ועשרים ומאה מדינה:
 ב בימים ההם כשבת | המלך אחשוורוש על כסא מלכותו אשר בשושן הבירה: ג בשנת שלוש
 למלכו עשה משתה לכל שריו ועבדיו חיל | פרס ומדי הפרתמים ושרי המדינות לפניו:



1. Can you list the word that appears before the פסוק?

1. _____ (פסוק א')
2. _____ (פסוק ב')
3. _____ (פסוק ד')

2. Can you list a word that has an אֶתְנַחְמָא beneath it?

1. _____ (פסוק א')
2. _____ (פסוק ב')
3. _____ (פסוק ד')

3. Can you list the phrase that has a מִרְכָּא בְּפִתְחָא?

1. _____ (פסוק א')
2. _____ (פסוק ד')

KNOW IT YOURSELF

On pages **115-116** highlight the:

1. Name of the צָהָב = **green**
2. Name of the כָּחֹל = **blue**
3. Letter of the פֶּה = **pink**
4. Letter for פֶּה = **yellow**

FIND IT YOURSELF

Find the first three words for the פֶּה and פֶּה listed below.
(Refer to pages 115-117 to find the answer.)

1. On page **115**, find and write the first three words for פֶּה נ"ט.

2. On page **115**, find and write the first three words for פֶּה נ"ח.

3. On page **115**, find and write the first three words for פֶּה נ"ז.

4. On page **116**, find and write the first three words for פֶּה י"ט.

5. On page **116**, find and write the first three words for פֶּה י"ח.

6. On page **116**, find and write the first three words for פֶּה י"ז.

7. On page **116**, find and write the first three words for פֶּה י"ח.

8. On page **117**, find and write the first three words for פֶּה ט"ז.

9. On page **117**, find and write the first three words for פֶּה ט"ח.

I Choose the correct answer.

"ה" הידיעה / "ה" השאלה

- The ה"ה"ה":
 - is found in the middle of a word
 - is found at the end of a word
 - points out something specific
 - changes a phrase into a question
- The נקודת under a ה"ה"ה" is generally a:
 - ־
 - _
 - .
 - ַ
- The ה"ה"ה" is:
 - not translated
 - translated as "their"
 - translated as "the/when"
 - translated as "the"
- The ה"ה"ה":
 - changes a phrase into a question
 - is found at the end of a word
 - points out something specific
 - always has a (.) חיריק as its נקודה
- The נקודת under a ה"ה"ה" is generally a:
 - _
 - .
 - ַ
 - ־

J Choose the correct answer.

"ו" החבור

- The ו"ה"ה":
 - is always part of a ע"ה
 - is always found in the middle of a word
 - is a תחילית
 - is always found at the end of a word
- The ו"ה"ה":
 - can also be used as a ה"ה"ה" or a ה"ה"ה"
 - connects two words or phrases
 - is a ע"ה/verb
 - is a נ"ה/pronoun
- The ו"ה"ה" is translated as:
 - like
 - in/with
 - that
 - and